

*I Mina'Trentai Dos Na Liheslaturan Guahan*

**Bill Log Sheet**

<b>BILL NO.</b>	<b>SPONSOR</b>	<b>TITLE</b>	<b>DATE INTRODUCED</b>	<b>DATE REFERRED</b>	<b>CMTE REFERRED</b>	<b>PUBLIC HEARING DATE</b>	<b>DATE COMMITTEE REPORT FILED</b>	<b>FISCAL NOTES</b>
<b>114-32 (COR)</b>	T.R. Muña Barnes, B.J.F. Cruz, J.T. Won Pat, Ed.D., F.B. Aguon, Jr., R.J. Respicio	AN ACT TO ADD A NEW SECTION 16 TO CHAPTER X OF PUBLIC LAW 31-233 (GENERAL APPROPRIATIONS ACT OF 2013) MAKING AN APPROPRIATION FROM THE TOURIST ATTRACTION FUND (TAF) TO HURAO ACADEMY, INC. TO CONTINUE THEIR MISSION IN PROMOTING AND PERPETUATING THE CHAMORU LANGUAGE AND CULTURE.	5/13/13 1:55 p.m.	5/13/13	Committee on Municipal Affairs, Tourism, Housing, and Hagatna Restoration and Redevelopment Authority			



## COMMITTEE ON RULES

*I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan* • The 32nd Guam Legislature  
155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910 • [www.guamlegislature.com](http://www.guamlegislature.com)  
E-mail: [roryforguam@gmail.com](mailto:roryforguam@gmail.com) • Tel: (671)472-7679 • Fax: (671)472-3547

Senator  
Rory J. Respicio  
CHAIRPERSON  
MAJORITY LEADER

May 13, 2013

Senator  
Thomas C. Ada  
VICE CHAIRPERSON  
ASSISTANT MAJORITY LEADER

Senator  
Vicente (Ben) C. Pangelinan  
Member

Speaker  
Judith T.P. Won Pat, Ed.D.  
Member

Senator  
Dennis G. Rodriguez, Jr.  
Member

Vice-Speaker  
Benjamin J.F. Cruz  
Member

Legislative Secretary  
Tina Rose Muña Barnes  
Member

Senator  
Frank Blas Aguon, Jr.  
Member

Senator  
Michael F.Q. San Nicolas  
Member

Senator  
V. Anthony Ada  
Member  
MINORITY LEADER

Senator  
Aline Yamashita  
Member

### MEMORANDUM

**To: Rennae Meno**  
*Clerk of the Legislature*

**Attorney Therese M. Terlaje**  
*Legislative Legal Counsel*

**From: Senator Rory J. Respicio**   
*Majority Leader & Rules Chair*

**Subject: Referral of Bill Nos. 113-32 through 116-32(COR)**

As the Chairperson of the Committee on Rules, I am forwarding my referral of **Bill Nos. 113-32 through 116-32(COR)**.

Please ensure that the subject bill is referred, in my name, to the respective committee, as shown on the attachment. I also request that the same be forwarded to all members of *I Mina'trentai Dos na Liheslaturan Guåhan*.

Should you have any questions, please feel free to contact our office at 472-7679.

*Si Yu'os Ma'åse!*

Attachment

***I MINA'TRENTAI DOS NA LIHESLATURAN GUÅHAN***  
**2013 (FIRST) Regular Session**

Bill No. 114-32 CCOR

Introduced By:

T.R. MUÑA BARNES

B.J.F. CRUZ

J.T. WON PAT, ED.D.

F.B. AGUON, JR.

R.J. RESPICIO

**AN ACT TO ADD A NEW SECTION 16 TO CHAPTER X OF  
PUBLIC LAW 31-233 (GENERAL APPROPRIATIONS ACT OF  
2013) MAKING AN APPROPRIATION FROM THE TOURIST  
ATTRACTION FUND (TAF) TO HURAO ACADEMY, INC. TO  
CONTINUE THEIR MISSION IN PROMOTING AND  
PERPETUATING THE CHAMORU LANGUAGE AND  
CULTURE.**

**BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

**Section 1. Legislative Findings and Intent.** *I Liheslaturan Guåhan* finds that the Chamoru language and culture has been and is under immediate threat of extinction, and that the only “proficient” speakers of the Chamoru language are now 50 years and older. Furthermore, with the average life expectancy of Guam’s Chamoru people at 65-70 years, it is conceivable that the language will be extinct by 2025.

*I Liheslaturan Guåhan* further finds that the Hurao Academy, Inc. established in 2005, is a non-profit organization that was created in an effort to address the need for a “stable” and “successful” Chamoru language program on Guam. Additionally, Hurao Academy, Inc. is the first “full-immersion” Chamoru language program to meet the needs of a community struggling to preserve their language.

2013 MAY 13 PM 1:55

1        *I Liheslaturan Guåhan* further finds that the Huråo Academy has grown its  
2 language immersion program serving over 4,000 students. Furthermore, the Huråo  
3 Academy also added parent, adult and corporate class programs serving over 2,000  
4 students, parents, and adults in the community-at-large and have begun cultural  
5 apprenticeship classes in blacksmithing and weaving, providing translation  
6 services, ChagiChamoru, a television language program and a cultural preservation  
7 program.

8        *I Liheslaturan Guåhan* further finds that revenue estimates for the Tourist  
9 Attraction Fund (TAF) for Fiscal Year 2013 are tracking at Twenty-Five Million  
10 Five Hundred Ninety-Six Thousand Six Hundred Eighty-Eight Dollars  
11 (\$25,596,688), of which Twenty-Three Million Eight Hundred Eighty-Eight  
12 Thousand Two Hundred Dollars (\$23,888,200) is appropriated.

13        *I Liheslaturan Guåhan* further finds that the TAF revenues for Fiscal Year  
14 2013 are projected to exceed appropriations by One Million Seven Hundred Eight  
15 Thousand Four Hundred Eighty-Eight Dollars (\$1,708,488), *in addition to* the  
16 Fiscal Year 2012 ending cumulative fund balance of Four Million Sixty-Five  
17 Thousand Fifteen Dollars (\$4,065,015), and is available for appropriation.

18        *I Liheslaturan Guåhan* further finds that the Huråo Academy, Inc. has been  
19 the only organization on Guam who has consistently provided Chamoru Language  
20 Immersion programs to the community since 2005, and in the effort to increase the  
21 number of native language speakers on Guam, it is the intent of *I Liheslaturan*  
22 *Guåhan* to support the Hurao Academy, Inc. to continue their mission to promote  
23 and perpetuate the Chamoru language and culture for the past, present, and future  
24 generations of children through the implementation of immersion community  
25 programs, the development of educational materials, and any other related areas  
26 that support this mission.

1       **Section 2. A New Section 16 is hereby added to Chapter X (Guam**  
2 **Visitors Bureau) of Public Law 31-233 to read:**

3               **“Section 16.       Appropriation to Hurao Academy, Inc.** The  
4 sum of Twenty-Five Thousand Dollars (**\$25,000**) is hereby appropriated  
5 from the Tourist Attraction Fund (TAF) to Hurao Academy, Inc. for the  
6 purposes of continuing their mission to promote and perpetuate the Chamoru  
7 language and culture. Notwithstanding the general provisions of §30107.1  
8 of Chapter 30, Title 11 GCA, and this Act, this appropriation *shall* continue  
9 to be available until expended. The provisions contained in Section 14  
10 (Service and Reporting Requirements) of Chapter X of Public Law 31-233  
11 *shall* be applicable.”

12       **Section 3. Effective Date.** The provisions contained herein shall take  
13 effect immediately upon the enactment of this Act.